

VOYAGE DE DECOUVERTE

Chypre, entre Byzance et l'Occident

Du mardi 23 au samedi 27 avril 2024

*Après l'Albanie et la Macédoine en 2023, nous poursuivons ce printemps notre voyage autour des Arts de Byzance dans le cadre de l'actualité du nouveau département du Louvre du Louvre. Nous vous proposons un prochain séjour de quatre jours et cinq nuits sur l'île de Chypre, carrefour des civilisations sur la route des Croisades. Ce voyage a été organisé à l'invitation de notre ami l'écrivain et journaliste **Sébastien de Courtois**, attaché culturel de l'Institut français à Nicosie, que nous aurons le plaisir de retrouver sur place. Nous serons accompagnés par une historienne grecque spécialiste de la civilisation chypriote et nous aurons le privilège d'accueillir au cours de notre séjour la participation exceptionnelle de **Jannic Durand**, directeur honoraire du département des Objets d'art, membre du conseil scientifique du nouveau département des Arts de Byzance et des Chrétientés en Orient du musée du Louvre et commissaire en 2012 de l'exposition Chypre, entre Byzance et l'Occident (IVe et XVIe siècle) qui a donné le titre de ce voyage.*

En guise d'introduction :

« Chypre dans un mouchoir de poche réunissait la mer, la montagne, les temples antiques, souvent en bord de mer, les églises à peintures du cœur orthodoxe de l'île - le Trodhos - et, dans les plaines, les églises gothiques, pour l'essentiel transformées en mosquées, avec leur floraison de minarets circulaires ottomans comme l'entrechoquement ou l'intime tressage de deux mondes, une incroyable diversité d'histoires, de paysages, d'images. Chypre, ayant été séparée de l'Empire byzantin à la suite d'une querelle dynastique, avait été conquise en 1191 par Richard Cœur de Lion, roi d'Angleterre et duc d'Aquitaine, chef de la troisième croisade. Elle passa ensuite sous la domination d'un croisé prestigieux, Guy de Lusignan. Il était devenu roi de Jérusalem à la faveur de son mariage avec une femme de la famille de Godefroy de Bouillon. Mais Guy fut rapidement un roi sans royaume, après une cuisante défaite face aux musulmans en Terre sainte en 1187. Son puissant protecteur et suzerain, Richard Cœur de Lion, l'installa à Chypre. Guy était donc couronné roi de Chypre par consolation et roi de Jérusalem par mariage. Les Lusignan descendaient, dit-on, de la fée Mélusine, mi-femme mi-sirène, ils étaient suivis par une traîne de légendes. Ils régnèrent pendant près de trois siècles sur l'île, y firent fleurir le gothique appelé savamment *opus francigenum*, ainsi que la langue française, la musique courtoise et l'*ars nova*. D'orientale, l'île était devenue latine. De ce balancement entre l'Orient et l'Occident elle n'est jamais sortie ; ce destin, grand et tragique, a dessiné son visage hybride. J'étais fascinée par cet étrange collage entre le gothique et le palmier, le frottement entre plusieurs chrétientés et ce que je découvrais de l'islam. »

Sophie Makariou, *Le partage d'Orient*, éd. Stock, 2021, pp. 26-27

MARDI 23 AVRIL

Nicosie : la fondation Leventis, la cathédrale Saint Jean et la mosquée Sélimyie

Départ de Paris Orly par le vol Transavia de 07h30 T3690

Arrivée à Larnaka 12h45 heure locale (11h45 heure de Paris) et transfert en bus vers Nicosie (1h).

Nicosie est la capitale de l'île, séparée en deux depuis 1976 par la « ligne verte », frontière placée sous protection de l'ONU qui sépare la partie grecque et la partie turque de l'île au nord-est, devenue *de facto* la République de Chypre du Nord. Chypre qui est membre de l'Union européenne a aussi une enclave anglaise au Sud Est, la base de Dekhelia, conservée par le Royaume-Uni après l'indépendance de son ancienne colonie en 1960. Chypre est une des îles les plus orientales de la Méditerranée située à 200 kilomètres à vol d'oiseau des côtes syriennes.

14h L'arrivée à l'hôtel Semeli ***, installation dans les chambres. Rafranchissement et light lunch

16h Visite de la **Fondation Leventis**, créée en 1979, par l'entrepreneur chypriote Anastasios G. Leventis (1902-1978). La famille Leventis est grand mécène du département des Arts de l'Islam du musée du Louvre.

Promenade dans la vieille **ville fortifiée de Lefkosia** le long de l'artère menant à la ligne verte séparant les deux Nicosie.

Visite de la **cathédrale Saint Jean** du côté grec.

Visite extérieure du côté turc de l'ancienne cathédrale gothique Sainte Sophie, inspirée de la cathédrale de Reims, et transformée en mosquée au XVI^e siècle, devenue **mosquée Sélimyie**. La cathédrale Sainte Sophie fut édifiée au XIII^e siècle à la suite de la prise de l'île par les Croisés. Elle a été la cathédrale du couronnement des Lusignan comme rois de Chypre (maîtres de l'île de 1192 à 1489) qui se faisaient couronner roi de Jérusalem à la cathédrale de Saint Nicolas de Famagouste, à l'est de l'île. Comme Sainte Sophie, la cathédrale Saint Nicolas est aussi devenue une mosquée après la conquête ottomane en 1571.

Retour à l'hôtel.

Rencontre avec Sébastien de Courtois, attaché culturel de l'Institut culturel français de Nicosie depuis 2021. Sébastien de Courtois fut en poste auparavant à Istanbul. Il est producteur et animateur à France Culture. Il est l'auteur de nombreux ouvrages sur la question des minorités religieuses en Orient dont il est spécialiste. Derniers ouvrages parus : *Un thé à Istanbul* aux éditions Le Passeur et *Sur les fleuves de Babylone, nous pleurons* en Folio. Sébastien de Courtois fera à cette occasion pour les Amis du Louvre une présentation introductive à notre voyage.

19h30 Dîner et nuit à l'hôtel Semeli

MERCREDI 24 AVRIL

La gloire des Latins : Saint Hilarion, Bellapais, Kyrenia

Départ à 9h

Route vers Saint Hilarion (1h30)

Visite **Saint Hilarion** .

Campé sur un des contreforts du Pentadactylos, véritable nid d'aigle épousant la roche, le château fort de Saint Hilarion dominant le port de Kyrenia, face à la Turquie, est un des exemples impressionnants de châteaux Francs bâtis au XIII^e siècle que l'on retrouve sur la route des Croisades jusqu'en Syrie. D'autres exemples sont visibles sur cette même arête de montagne, comme Bouffevent ou Kantara. Saint Hilarion a été construit en 1228 par Jean d'Ibelin, régent de Chypre pour le compte du jeune roi Henri 1^{er} de Lusignan.

Route vers Bellapais (40 min)

Déjeuner dans la ville

Visite de l'Abbaye gothique de Bellapais L'abbaye de la « Belle Paix » fut fondée par un chanoine régulier du Saint Sépulcre chassé de Jérusalem tombée aux mains de Saladin en 1187. Un morceau de la relique de la Vraie Croix remporté du sac de Constantinople de 1204 et offert à l'abbaye par le Chevalier Roger Normand contribua au prestige de cette abbaye. Surplombant la baie de Kyrenia, Bellapais est un paysage méditerranéen de ruines gothiques aussi suggestif que l'Abbaye de Royaumont dans l'Oise. C'est de ce belvédère que l'écrivain anglais Lawrence Durrell, l'auteur du *Quatuor d'Alexandrie*, observa la fin de la domination anglaise à Chypre (le pays acquiert son indépendance en 1960) dont il écrit la chronique dans son livre *Citrons Acides*.

Promenade sur le port de Kyrenia. Place forte byzantine depuis le VIII^e siècle, le port de Kyrenia a été successivement Franc, Vénitien à partir du XV^e siècle puis ottomane à partir de 1571. **Le château fort de Kyrenia** dominant la baie devant la chaîne de montagne des Karpas est une synthèse de cet héritage. Une de ses tours est byzantine, une autre franque et deux autres vénitiennes.

Si le temps le permet une sortie en bateau privé est prévu pour contempler la vue de la baie.

Retour vers l'hôtel (30 minutes)

20h **Dîner privé à l'invitation de la famille Leventis**, Bienfaiteur du patrimoine chypriote, grand mécène du département des Arts de l'Islam du musée du Louvre.

Nuit à l'hôtel Semeli

JEUDI 25 AVRIL

Dans les montagnes de Troodos, au cœur de l'orthodoxie grecque

Check out et route vers **Kakopetria** (1h30)

Afin de prendre le temps d'explorer le patrimoine grec de **la région de Troodos** où sont conservés dix églises peintes du XIe au XVIIIe siècle inscrites au patrimoine mondial de l'Unesco, nous avons choisi de passer deux jours dans les montagnes avec une nuit sur place. Le massif de Troodos est la plus importante chaîne montagneuse de Chypre, dans le centre de l'île. Son point culminant est le mont Olympe (1 952 mètres d'altitude). Au temps de Byzance, les communautés chrétiennes s'étaient réfugiées sur les hauteurs de l'île pour se protéger des invasions.

Nous sillonnerons les villages de montagne et visiterons leurs églises (liste non exhaustive) qui se caractérisent par une même architecture rustique et simple du christianisme primitif : **Panayia d'Araka** à Lagoudera qui conserve les plus beaux exemples de décors à fresque du style coménien tardif (1192) qu'on trouve dans les Balkans, **Asinou** à Nikitari, **Stravos Tou Agiasmatis** à Platistasa, **Panayia Podithou** à Galata

Déjeuner en route

Visite du **village de Kakopetria** et de l'église **Saint-Nicolas-du-Toit** qui comprend le plus grand ensemble de peinture murale de l'île (XIe-XVIIe siècle)

Dîner et nuit à l'hôtel Casale Panayiotis Traditional Village Hotel & Spa****

VENDREDI 26 AVRIL

Paphos, le culte d'Aphrodite et de la Sainte Croix, les tombeaux des rois et le musée byzantin

Check out

Route vers Paphos à l'ouest de l'île.

Visite du monastère de Ayios Ioannis Lamadistis (Saint Jean) à Kalopanayiotis . Il s'agit d'un complexe de trois églises, deux post-byzantines et une latine du XIIe siècle qui conserve la série la plus complète de peintures italo-byzantines que l'on puisse trouver à Chypre.

Visite de l'église de **l'Archange Saint Michel**

Visite du monastère de Ayios Neophytos . Situé à environ 9 km au Nord de Paphos, le monastère d'Agios Neophytos fut fondé par l'ermite écrivain Neophytos dans la seconde moitié du XIIe siècle dans ce lieu jadis retiré, surplombant une vallée pittoresque

Déjeuner à Paphos

Porte de pêche, **Paphos** possède plusieurs sites liés au culte de la déesse Aphrodite, dont la mythologie fixe le lieu de naissance dans le vieux Paphos (Kouklia). Paphos a été aussi la destination du premier voyage de l'apôtre Saint Paul et de Saint Barnabé.

Visite du site de la basilique paléochrétienne où **Saint Paul** aurait été flagellé avant que le gouverneur romain Sergius Paulus ne se convertisse au christianisme.

Visite de la **maison de Dionysos** et de ses mosaïques qui sont parmi les plus belles de Méditerranée.

Visite de l'antique Nea Paphos et du tombeau des rois.

Visite dans le village de Geroskipou de l'Eglise byzantine Ayia Paraskevi qui date du IX^e siècle, dont l'architecture parfaitement conservée est unique sur l'île. Selon la tradition orale, le nom de Geroskipou ("jardin sacré" en grec) se réfère aux jardins sacrés de la déesse Aphrodite, situés au sud du village vers la mer, point de départ des pèlerins des temps anciens vers le sanctuaire de Palaipafos (vieille ville de Pafos). Il se pourrait donc que l'église actuelle ait été érigée sur les ruines d'un ancien temple d'Aphrodite, et qu'à ses origines elle fût dédiée à la Sainte Croix, en grec «Timios Stavros».

Visite du **musée byzantin de Paphos**

Dîner et nuit à l'Elysium Hôtel Resort ***** à Paphos

SAMEDI 27 AVRIL

Kourion et le sanctuaire d'Appolon

Check out

Départ en matinée vers le **sanctuaire d'Apollon Hylates**, dieu des forêts et dieu protecteur de Kourion, un des centres religieux les plus importants de l'île du VII^e siècle av. J-C. au IV^e siècle de notre ère. Ce site surplombe la baie d'Episkopi. C'est aussi l'un des sites archéologiques les plus spectaculaires de l'île.

Déjeuner en route

Départ de l'aéroport de Larnaca. Vol Transavia de 16h50 TO3691

Arrivée à Paris Orly 20h30

Programme susceptible de modifications

PRIX PAR PERSONNE : 2 392 €

Le prix comprend

- **Le montant du voyage (2 242€) à régler directement auprès de notre agence partenaire Creative Tour** qui inclut : les vols aller-retour en classe économie avec un bagage en soute et cabine, cinq nuits à l'hôtel, les transferts en bus privé, la pension complète* (boissons comprises, eau/ café aux déjeuners et vin aux dîners), les entrées et visites guidées/privées mentionnées dans le programme et l'assurance rapatriement-bagage.

Un kit de masques chirurgicaux et de lingettes désinfectantes vous sera remis dans votre pochette de voyage.

**Si vous avez des restrictions alimentaires, merci de nous le signaler au moment de votre inscription.*

- **Le don à la Société des Amis du Louvre (150 €)** à régler séparément par chèque à l'ordre des Amis du Louvre

Le prix ne comprend pas

- Les frais personnels et tout autre frais non spécifié dans le programme.

**Votre contact : Anastasia Stankevich-Regimbeau
Société des Amis du Louvre
01 40 20 53 54 – asr@amis-louvre.fr**

Ce voyage est opéré conjointement avec l'agence

**Creative Tours
7 Spyros Kyprianou Avenue, Mesa Yeitonia 4001 Limassol, Chypre**

FORMULAIRE DE PRÉ-INSCRIPTION

Chypre, entre Byzance et l'Occident

Du mardi 23 au samedi 27 avril 2024

Nous vous remercions de lire attentivement les conditions générales.

Nom et prénom

Adresse

Ville

Code Postal

Pays

Téléphone portable

Date de naissance

Email

Prix voyage

2242 € X ____ (nombre de personne) = _____ €

- Je voyage à deux et souhaite partager ma chambre avec.....
Dans ce cas, je souhaite une chambre avec : un lit double ou deux lits séparés
(rayer la mention inutile)
- Je voyage seul(e) et souhaite une chambre individuelle : **supplément 280€**
- Je souhaite réserver une suite aux hôtel Casale et Elysium : **supplément de 330€.**
- Assurance annulation (facultative) : **supplément de 78 € par personne.** Souscription obligatoire au moment de l'inscription.

Prix Total Voyage _____ €

Conditions de participation

Le nombre de places étant limité à 23 participants, la priorité d'inscription sera donnée aux membres Bienfaiteurs et Mécènes.

Lors de notre séjour nous visiterons certains sites à pied. Ce voyage nécessite donc une bonne condition physique. Un certificat médical pourra vous être demandé par l'Agence, si nécessaire.

Une pièce d'identité en cours de validité est obligatoire pour ce voyage. Nous vous remercions de fournir une copie de votre passeport au moment de l'inscription.

Conditions de vente

Le montant du voyage sera à régler **par virement bancaire ou carte bleue**, une fois la demande d'inscription validée par les Amis du Louvre.

SOCIÉTÉ DES AMIS DU LOUVRE

RECONNUE D'UTILITÉ PUBLIQUE DEPUIS 1898

PALAIS DU LOUVRE 75058 PARIS CEDEX 01 - TÉL : 01 40 20 53 34 / 53 74 - WWW.AMISDULOUVRE.FR

Pour un paiement par carte bancaire

Si vous payez par carte bancaire, les informations transmises resteront confidentielles et seront détruites après utilisation. L'autorisation de prélèvement ci-dessous vous sera demandée :

Montant (hors don aux Amis du Louvre) :

Nom du titulaire de la carte

Numéro de carte

Type de carte	Date d'expiration	Code de sécurité (au dos)
---------------	-------------------	---------------------------

Fait à	Date	Signature
--------	------	-----------

Conditions d'annulation (hors assurance)

En cas d'annulation de votre part plus de 30 jours avant le départ, 50% du montant est retenu par l'agence Creative.

En cas d'annulation de votre part moins de 30 jours avant le départ, 100% du montant est retenu par l'agence Creative Tours.

En cas d'impossibilité de voyager pour des raisons sanitaires liées au COVID19, (restrictions gouvernementales), le remboursement du voyage se fera à hauteur de 80% de la somme versée par l'agence Creative Tours, les 20% restant correspondant aux frais non remboursables sur place, aux frais administratifs et de gestion.

J'ai complété le formulaire de pré-inscription et j'ai pris connaissance des conditions générales de participation,

Date :

Signature :

Le Bulletin de préinscription est à nous retourner complété, signé et accompagné du règlement et de la copie de votre pièce d'identité à l'attention de :

Madame Anastasia STANKEVICH-REGIMBEAU Société des Amis du Louvre, Palais du Louvre 75058 Paris Cedex 01

Tel : 01 40 20 53 54

Email : ast@amis-louvre.fr

SOCIÉTÉ DES AMIS DU LOUVRE

RECONNUE D'UTILITÉ PUBLIQUE DEPUIS 1898

PALAIS DU LOUVRE 75058 PARIS CEDEX 01 - TÉL : 01 40 20 53 34 / 53 74 - WWW.AMISDULOUVRE.FR